

## Conventional fire panel

FPC-500



hu

Operation manual



# Tartalomjegyzék

1	<b>Biztonsági előírások</b>	<b>4</b>
2	<b>Rövid áttekintés</b>	<b>5</b>
3	<b>A rendszer áttekintése</b>	<b>6</b>
3.1	Működési alkalmasság	6
3.2	A központi egység kijelzője	6
3.3	Az LCD-kijelző	8
3.4	Működési szintek	10
3.5	Menüszerkezet	11
3.5.1	Az 1. működési szint parancsikonjai	13
3.5.2	A 2. működési szint parancsikonjai	14
3.5.3	A 2. működési szint Teszt menüjének parancsikonjai	15
4	<b>Működés</b>	<b>15</b>
4.1	1. működési szint	16
4.1.1	Műveletek	16
4.1.2	Menü	18
4.2	2. működési szint	22
4.2.1	Műveletek	23
4.2.2	Teszt/letiltás menü	25
4.2.3	Menü	30
5	<b>Hibaelhárítás</b>	<b>33</b>
6	<b>Karbantartás</b>	<b>34</b>
7	<b>Függelék</b>	<b>35</b>
7.1	Eseménymemória	35
7.2	A tesztmemóriában tárolt üzenetek	37

# 1 Biztonsági előírások

**Figyelem!!**

Csak akkor némítsa el a riasztásokat, ha meggyőződött arról, hogy a szirénák kikapcsolása miatt senki nem kerül veszélybe.

**Figyelem!!**

Csak rövid időtartamokra kapcsolja a zónákat teszt üzemmódba. A teszt üzemmódban lévő zónák tűz esetén nem indítják el a riasztást.

**Figyelem!!**

Csak rövid időtartamokra kapcsolja ki a zónákat. A kikapcsolt zónák tűz esetén nem indítják el a riasztást.

**Megjegyzés!**

A tűzjelző rendszert és az összes kapcsolódó alkatrészét rendszeresen karban kell tartania egy szakembernek. Minden helyi előírást be kell tartani.

**Veszély!**

A házat csak szakember nyithatja ki. Fennáll az áramütés veszélye.

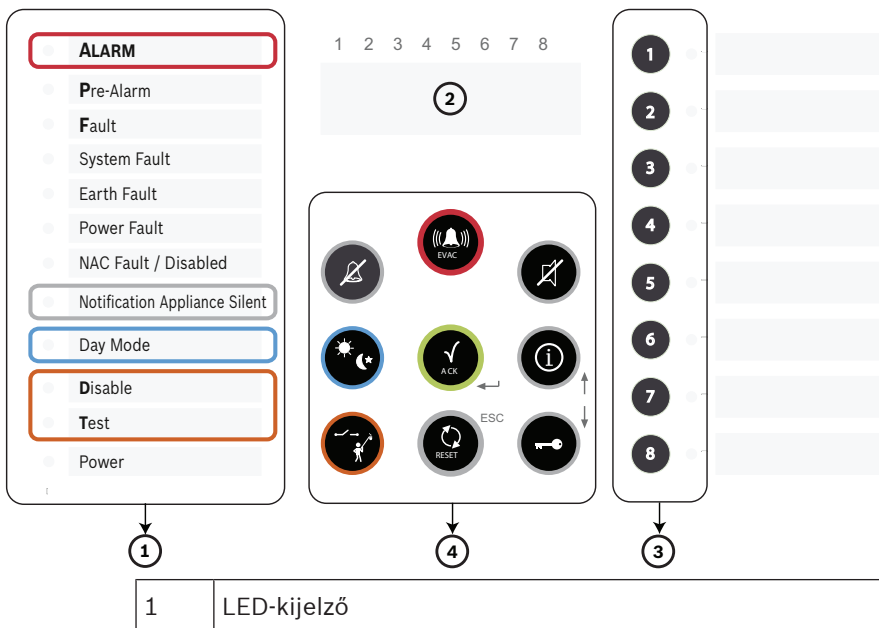
**Figyelem!!**

Ne kapcsolja ki a tűzjelző rendszer tápellátását. A véstápegység által szolgáltatott energia felhasználása után a tűzjelző rendszer nem tudja elindítani a tűzjelzést.

**Megjegyzés!**

Ha bármilyen rendellenességet tapasztal a tűzjelző rendszer működése közben (hibaüzenetek stb.), azonnal értesítse a felelős szakembert.

## 2 Rövid áttekintés



2	Zónaszámmal ellátott LCD-kijelző
3	Zónagombok és zónaállapot-kijelzők
4	Kezelőpult

## 3 A rendszer áttekintése

### 3.1 Működési alkalmasság

Az FPC-500 típusú tűzjelző központ a tűzjelző rendszer legfontosabb komponense. Az FPC-500, mint központi vezérlőegység, kezeli az érzékelőktől beérkező összes információt. Az adott programozástól függően, az FPC-500 típusú tűzjelző központ közvetíti az összes riasztást a csatlakoztatott jelzőberendezéshez és kimenethez.

A felhasználó a teljes rendszer viselkedését vezérelheti. Elnémíthatja vagy visszaállíthatja az elindított riasztásokat, módosíthatja a riasztás indításának késleltetését (nappali/éjszakai üzemmód), ellenőrizheti a zónákat és számos egyéb műveletet is elvégezhet.

Azonban a rendszer programozását csak speciális felhasználói jogosultságokkal rendelkező személyek végezhetik. Ezért bármilyen hibát vagy problémát a helyszínen elérhető szakembernek kell jelenteni.

### 3.2 A központi egység kijelzője

A tűzjelző központ számos LED-kijelzővel van felszerelve, melyek a működési állapotokat és a hibákat jelzik.

Zónajelző LED		Jelentés
Vörös	Állandó	Az adott zóna riasztási állapotban van.
Vörös	Villogó, 0,5 Hz frekv.	A zóna elindított egy előriasztást.

<b>Zónajelző LED</b>		<b>Jelentés</b>
Sárga	Villogó, 0,5 Hz frekv.	A zóna hibás.
Sárga	Állandó	A zóna ki van kapcsolva.
Sárga	Villogó, 2 Hz frekv.	A zóna teszt üzemmódban van.

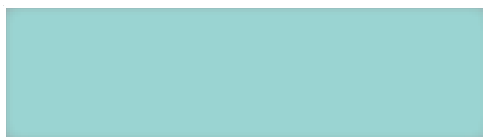
<b>A jelzőberendezés hibás/letiltva - jelző LED</b>		<b>Jelentés</b>
Sárga	Állandó	A jelzőberendezések le vannak tiltva.
Sárga	Villogó, 2 Hz frekv.	A jelzőberendezés meghibásodott.

<b>LED</b>	<b>Jelentés</b>
Tűz	Legalább egy zóna elindította a tűzjelzést. A indító zónák LED-kijelzői vörösen világítanak.
Előriasztás	Legalább egy zóna elindította az előriasztást. A LED 2 másodpercenként villog. Az előriasztást elindító zónák LED-kijelzői vörösen világítanak.
Hiba	A rendszer legalább egy komponense hibás.
Rendszerhiba	A rendszer nem megfelelően működik vagy működött. Állítsa vissza a rendszert alapállapotba, és ellenőrizze, hogy a hiba még mindig fennáll-e.
Földzárlat	A tűzérzékelő rendszer folyamatosan ellenőrzi a földelési csatlakozást (a központ vezetéke a földhöz van csatlakoztatva). Földelési hiba történt.

LED	Jelentés
Tápellátási hiba	Hiba történt a tápellátásban (akkumulátor- vagy tápegységhiba).
A jelzőberendezés hibás/letiltva	Hiba történt a jelzőberendezés vonalain, vagy legalább egy jelzőberendezés ki van kapcsolva.
Elnémított hangjelző	A jelzőberendezések elnémultak.
Nappali üzemmód	A rendszer nappali üzemmódban van. A riasztás nyugtázására beprogramozott zónák riasztást indítanak el. A központ felkéri, hogy ellenőrizze a riasztást.
Letiltás	Legalább egy rendszerkomponens ki van kapcsolva. (zóna, jelzőberendezés, relé)
Teszt	Legalább egy zóna teszt üzemmódban van. Az adott zóna LED-kijelzői 2 Hz frekvenciával villognak.
Tápellátás	Folyamatosan zölden világít, ha a rendszer tápellátása biztosítva van.

### 3.3 Az LCD-kijelző

1 2 3 4 5 6 7 8



#### Normál, éjszakai üzemmód

1 2 3 4 5 6 7 8

<b>Normál</b>	
01/01/11	01:00



Az aktuális idő és dátum normál kijelzése.

### Normál, nappali üzemmód

1 2 3 4 5 6 7 8

#### Normál nap

01/01/11 01:00

Az aktuális idő és dátum normál kijelzése nappali üzemmódban.

### Hibajelzések

1 2 3 4 5 6 7 8

| H | L | | T | |

#### NAC szakadás

Hibák kijelzésére szolgál. A hibás zónák a megfelelő betűvel vannak megjelölve.

Ezenkívül a hibaüzenetek megjelennek az alsó sorban sima szöveggént. Ha több hiba is fennáll, akkor a kijelzés 1,5 másodpercenként változik.

A következő rövidítésekkel találkozhat:

- H = Hiba (rövidzárlat/szakadás/kialakuló rövidzárlat/kialakuló szakadás)
- L = **Letiltva**
- T = **Teszt**

### Előriasztások

1 2 3 4 5 6 7 8

| E | E | | E | |

#### Előriasztások: 3

Előriasztások kijelzése. Az előriasztást indító zónák meg vannak jelölve

Ezenkívül az alsó sorban megjelenik az előriasztások száma. Ezek után az előriasztások egymás után, érkezési sorrendben megjelennek.

### Riasztások

1 2 3 4 5 6 7 8



Riasztások kijelzése. A riasztást indító zónák meg vannak jelölve. Ezenkívül az alsó sorban megjelenik a riasztások száma, valamint az elindított riasztások sorrendje.

### 3.4 Működési szintek

Ez a tűzjelző központ három működési szinttel rendelkezik. Csak bizonyos műveletek hajthatók végre, és csak bizonyos működési szinteken.

1. szint
  - Információk kijelzése
  - Eseménymemória kiolvasása
  - Hibák és kikapcsolások kijelzése
  - Kijelző teszt végrehajtása
2. szint
  - Nyelv és idő/dátum módosítása
  - Gombnyomásos hangjelzés be- és kikapcsolása
  - Zónák teszt üzemmódba tétele, illetve kivétele a teszt üzemmódból
  - Zónák, jelzőberendezések, relék és tranzisztorkimenetek ki- és bekapcsolása
  - Evakuálások indítása
  - Központ visszaállítása
  - Átkapcsolás nappali és éjszakai üzemmód között
  - Az 1. szint minden művelete
3. szint
  - A rendszer telepítésének és programozásának minden beállítása.

A 2. és 3. működési szintek eléréséhez szükség van a kódbevitelre.

A 2. működési szinthez az opcionális kulcs vagy egy megfelelően konfigurált bemenet segítségével lehet hozzáférni.

## 3.5 Menüszerkezet

Almenü							
1		2			3		
<b>1. és 2. működési szint menüje</b>							
Ⓢ	1	Akt. esem.-ek	1	Hibák	-	-	
			2	Letiltások	-	-	
			3	Teszt	-	-	
			4	Előriasztás	-	-	
	2	Előzmények	1	Eseményelőzm	-	-	
			2	Tesztelőzm.-ek	-	-	
	3	Riasztásszáml	-	-	-	-	
	4	Rendszeradat ok	1	Szoftverkiadás	-	-	
			2	Működési napok	-	-	
	<b>2. működési szint menüje – kódra van szükség</b>						
Ⓢ	5	Konf.megtek.	-	-	-	-	
			6	Rendszerkonf.	1	Dátum/Idő	-
	2	Bill. hangja			1	Be	
				2	Ki		
	3	Nyelv	1	1-A - L			
			2	2-M - Z			
<b>Teszt menü</b>							
Ⓢ	1	MMI-teszt	-	-	-	-	
		2	Tesztzónák	-	-	-	-
		3	Tilt./Eng.	1	Zónák	-	-

<b>Almenü</b>		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
	2 <b>NAC</b>	ACK = <b>IGEN</b> ESC= <b>Nem</b>
	3 <b>Relék</b>	ACK = <b>IGEN</b> ESC= <b>Nem</b>
	4 <b>Összes</b>	ACK = <b>IGEN</b> ESC= <b>Nem</b>
























### 3.5.1 Az 1. működési szint parancsikonjai

Belső zümmer deaktiválása ( <i>A belső zümmer kikapcsolása, oldal 17</i> )	
Kijelző teszt végrehajtása ( <i>Kijelző teszt végrehajtása, oldal 18</i> )	 1
Zónaállapot kijelzése ( <i>Zónaállapot ellenőrzése, oldal 18</i> )	1 ... 8
Aktuális hibák ellenőrzése ( <i>Hibák kijelzése, oldal 19</i> )	 1 1
Aktuális letiltások kijelzése ( <i>Letiltások kijelzése, oldal 19</i> )	 1 2
Aktuális tesztek kijelzése ( <i>Teszt üzemmódban lévő zónák kijelzése, oldal 19</i> )	 1 3
Aktuális előriasztások ellenőrzése ( <i>Előriasztások kijelzése, oldal 20</i> )	 1 4
Eseményelőzmény ellenőrzése ( <i>Az eseménynapló kijelzése, oldal 20</i> )	 2 1
Tesztelőzmény kijelzése ( <i>A tesztnapló kijelzése, oldal 20</i> )	 2 2
Riasztás számláló ellenőrzése ( <i>Riasztás számlálók kijelzése, oldal 21</i> )	 3
Szoftververzió kijelzése ( <i>A Szoftverkiadás kijelzése, oldal 21</i> )	 4 1
Működési napok ellenőrzése ( <i>A működési napok kijelzése, oldal 21</i> )	 4 2

### 3.5.2 A 2. működési szint parancsikonjai

A 2. működési szint előhívása (A 2. működési szint előhívása kóddal, oldal 22)	
Kilépés a 2. működési szintből (Kilépés a 2. működési szintből, oldal 22)	 
Átkapcsolás nappali és éjszakai üzemmód között (Átkapcsolás nappali és éjszakai üzem között, oldal 23)	 
Visszaállítás végrehajtása (Visszaállítás végrehajtása, oldal 23)	  
Evakuálás (Evakuálás indítása, tesztriesztás, oldal 24)	  
Riasztóeszközök elnémítása (Jelzőberendezések elnémítása, oldal 25)	 
Kijelző konfigurálása (Konfiguráció kijelzése, oldal 30)	 
Dátum/idő beállítása (Dátum/idő beállítása, oldal 31)	  
Gombnyomásos hangjelzés be- és kikapcsolása (A zümmer sípjelének beállítása, oldal 31)	  
Nyelv kiválasztása (Nyelv beállítása, oldal 32)	  


### 3.5.3 A 2. működési szint Teszt menüjének parancsikonjai

A Teszt menü előhívása ( <i>A Teszt menü előhívása, oldal 25</i> )	   
MMI tesztelése	
Teszt üzemmódban lévő zónák ( <i>Zónák átkapcsolása teszt üzemmódba, oldal 26</i> )	  ...  
Zónák letiltása és engedélyezése ( <i>Zónák letiltása, oldal 28</i> )	   ...  
Jelzőberendezések letiltása és engedélyezése	  
Relék letiltása és engedélyezése ( <i>Jelzőberendezések letiltása, oldal 28</i> )	  
Az összes elem letiltása és engedélyezése ( <i>Összes (zónák, relék, jelzőberendezések) letiltása/ engedélyezése, oldal 29</i> )	  


## 4 Működés

A tűzjelző központ menüjében különböző módokon mozoghat.

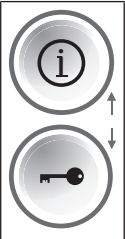

### Az automatikus görgetés segítségével

	A menüket a rendszer 2,5 másodpercenként automatikusan tovább görgeti a következő menüpontra. Ha az éppen megjelenő menüpontra szeretné kiválasztani, csak egyszerűen kattintson az ACK gombra.
---	---


### Mozgás a zónagombok segítségével

	<p>A menüben minden menüpont előtt áll egy 1 és 8 közötti szám. A zónagombok segítségével kiválaszthatja a kívánt menüpontot. A kívánt menüpontnak nem kell megjelennie a kijelzőn.</p>
---	---

### Mozgás a nyílombok segítségével

	<p>A nyílombok segítségével mozoghat a menüben. A nyílombok használata leállítja a menük automatikus görgetését.</p>
	<p>Az ACK gomb megnyomásával hagyja jóvá a menüpont kiválasztását.</p>

### Kilépés az almenüből

	<p>A menüben vagy az almenüben a RESET (ESC) gomb segítségével egy magasabb szintre ugorhat, vagy törölheti a beállítást. A legfelső menüsintre ugráshoz tartsa lenyomva a RESET (ESC) gombot 2 másodpercig.</p>
--	--

## 4.1 1. működési szint

### 4.1.1 Műveletek

Az 1. szinten a következő műveletek végezhetők:



## Riasztás nyugtázás (ha be van programozva)





### Megjegyzés!

Ez az eljárás csak a riasztás nyugtázására beprogramozott zónákra vonatkozik.

Vegye figyelembe, hogy a késleltetési beállítások csak nappali üzemmódban hatékonyak. Éjszakai üzemmódban a riasztás azonnal elindul.

A riasztás nyugtázására beprogramozott zóna riasztást indít el, melyet kézzel kell megerősítenie.


	<p>Nyomja meg az ACK gombot a beprogramozott megerősítési időn belül.</p>
	<p>Megkezdődik a beprogramozott nyugtázási idő. Ellenőrizze a riasztás elindító zónaterületet, hogy meggyőződjön a tűz valódiságáról. Ha valóban tűzesetet tapasztal, a kézi jelzésadóval vagy az EVAC gomb megnyomásával indítsa el a riasztást.</p>
	<p>Hamis riasztás esetén a RESET (ESC) gombot megnyomva a beprogramozott nyugtázási időn belül visszaállíthatja a tűzjelző központ állapotát.</p>




### Megjegyzés!

A megerősítési idő és a nyugtázási idő letelte után a riasztás automatikusan elindul.


## A belső zümmer kikapcsolása

	<p>Nyomja meg a „Zümmer ki” gombot. Ezzel deaktiválja a zümmert.</p>
---	--

### Kijelző teszt végrehajtása

	<p>Nyomja meg a „Teszt” gombot, majd az 1. zónagombot.</p> <p>Az összes LED három másodpercig világít, és megszólal a zümmer.</p>
---	---

### Zónaállapot ellenőrzése


	<p>Egy zóna állapotának az ellenőrzéséhez nyomja meg a megfelelő zónagombot (1-8).</p> <p>Az LCD-kijelzőn megjelenik a kiválasztott zóna állapota.</p>
---	--

## 4.1.2 Menü


A menüben a következő opciók használhatók:

- **1-Akt. esem.-ek**
  - **1-Hibák**
  - **2-Letiltások**
  - **3-teszt**
  - **4-Előriasztás**
- **2-Előzmények**
  - **1-Eseményelőzm**
  - **2-tesztelőzm.-ek**
- **3-Riasztásszáml**
- **4-Rendszeradatok**
  - **1-Szoftverkiadás**
  - **2-Működési napok**

### A menü megnyitása



	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot.</p> <p>Ezzel bejut a menübe.</p>
---	---

### Kilépés a menüből/almenüből

	<p>Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot. Ezzel egy szinttel feljebb jut.</p>
---	---



### Hibák kijelzése

Kijelzi az összes aktuális hibát, a megfelelő időjelzéssel együtt.

	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd az 1. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Akt. esem.-ek</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg az 1. zónagombot. Az LCD kijelzi az aktuális hibaüzeneteket.</p>



### Letiltások kijelzése

Kijelzi az összes aktuális letiltást, a megfelelő időjelzéssel együtt.

	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd az 1. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Akt. esem.-ek</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg a 2. zónagombot. Az LCD kijelzi az aktuális letiltásokat.</p>



### Teszt üzemmódban lévő zónák kijelzése

Kijelzi az összes zónát, ami éppen teszt üzemmódban van, beleértve az időjelzést is.

	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd az 1. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Akt. esem.-ek</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg a 3. zónagombot. Az LCD kijelzi az aktuális tesztekét.</p>

### Előriasztások kijelzése



Kijelzi az összes aktuális előriasztást, a megfelelő időjelzéssel együtt.

	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd az 1. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Akt. esem.-ek</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg a 4. zónagombot. Az LCD kijelzi az aktuális előriasztásokat.</p>

### Az eseménynapló kijelzése

Kijelzi az összes eseményt, a megfelelő időjelzéssel együtt.



Az események listája itt található: *Eseménymemória, oldal 35*

	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd a 2. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Előzmények</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg az 1. zónagombot. Megjelennek az eseménymemóriában tárolt üzenetek.</p>

Az egyes bejegyzések között a nyílombokkal válthat. Ha lenyomva tartja valamelyik nyíl gombot, a kijelző 10 lépéssel elmozdul a megfelelő irányban. A kijelzett események leírása itt található: *Eseménymemória, oldal 35.*

### A tesztapló kijelzése



Menü előhívása, lásd: *A menü megnyitása, oldal 18*

	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd a 2. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Előzmények</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg a 2. zónagombot. Megjelennek a tesztmemóriában tárolt üzenetek.</p>

Az egyes bejegyzések között a nyílombokkal válthat. Ha lenyomva tartja valamelyik nyílombot, a kijelző 10 lépéssel elmozdul a megfelelő irányban. A kijelzett események leírása itt található: *A tesztmemóriában tárolt üzenetek, oldal 37.* Ha a tesztnapló le van tiltva, az LCD-kijelzőn megjelenik az „**Nincs bejegyzés**” üzenet.

### Riasztás számlálók kijelzése




Menü előhívása, lásd: *A menü megnyitása, oldal 18*

 	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd a 3. zónagombot.</p> <p>Az LCD kijelzi a kezdeti indítás óta végrehajtott riasztások számát.</p>
---	--

A riasztás számláló nem törölhető. Csak a zónák által indított riasztásokat számolja, 999-ig. A központon vagy a bemeneteken keresztül kézzel indított előriasztásokat és evakuálásokat nem számolja.




### A Szoftverkiadás kijelzése

Menü előhívása, lásd: *A menü megnyitása, oldal 18.*

 	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd a 4. zónagombot.</p> <p>Ezzel bejut az <b>Rendszeradatok</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg az 1. zónagombot.</p> <p>A kijelzőn megjelenik a szoftver verziója.</p>

### A működési napok kijelzése



Menü előhívása, lásd: *A menü megnyitása, oldal 18*

 	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd a 4. zónagombot.</p> <p>Ezzel bejut az <b>Rendszeradatok</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg a 2. zónagombot.</p> <p>A kijelzőn megjelenik a működési napok száma</p>

## 4.2 2. működési szint

A 2. működési szint műveleteinek a végrehajtásához szüksége van egy kódra, amit a zónagombokkal adhat meg.

### A 2. működési szint előhívása kóddal

	<p>Nyomja meg a „Kódbevitel” gombot. A rendszer felkéri egy kód megadására.</p>
<p>CODE /</p> 	<p>Adja meg a kódot az 1-8 zónagombok egyikével. Az előre beállított kód az 1234. A kód a 3. működési szinten módosítható.</p>

Ha a 2. szinten van, a kijelző jobb felső sarkában megjelenik egy kis 2-es szám.

### A 2. működési szint előhívása kulccsal (választható)

A kulcs segítségével megnyithatja a 2. működési szintet. Hagyja a kulcsot elfordítva a zárban, amíg a 2. működési szinten dolgozik.



### Automatikus kilépés a 2. szintből

Ha a 2. szinten van, és 10 percig nem nyom meg semmilyen gombot, a rendszer automatikusan kilép a 2. szintből. Ez akkor is érvényes, ha kulcsot használ.

A 2. szintből történő kilépés előtt egy perccel a belső zümmer egy pulzáló hanggal jelzi az idő leteltét, miközben az LCD kijelzi a visszaszámlálást.

### Kilépés a 2. működési szintből

Ha a 2. működési szinten van, a következő módon járjon el:

	<p>Nyomja meg a „Kódbevitel” gombot.</p>
	<p>– Nyomja meg az ACK gombot. Ekkor kilép a 2. működési szintből</p>

- Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot.  
Ekkor a 2. működési szinten marad.

Ha a választható kulcs használatával érte el a 2. működési szintet, fordítsa vissza a kulcsot, majd vegye ki a zárból a 2. működési szintből való kilépéshez.

## 4.2.1 Műveletek

### Átkapcsolás nappali és éjszakai üzem között



Nyomja meg a „Nappali/éjsz. mód” gombot. A „Nappali üzemmód” jelző LED nappali üzemmódban világít, éjszakaiban pedig ki van kapcsolva. Az LCD-kijelzőn éjszakai üzemmódban a **Normál**, nappali üzemmódban pedig a **Normál nap** jelenik meg.

Nappali üzemmódban a késleltetési idők a riasztás nyugtázására beprogramozott zónákban aktiválódnak.

### Visszaállítás végrehajtása



Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot.



- Nyomja meg az ACK gombot.  
Ha a tűzjelző panel nem normál állapotban van, visszaállítást hajt végre.
- Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot.  
Nem hajtódik végre a visszaállítás.

## Evakuálás indítása, tesztriasztás



### Megjegyzés!

Csak akkor indítsa el az evakuálást, ha tesztriasztást akar elindítani.

Csak akkor indíthat el tesztriasztást, ha a tűzjelző központ normál állapotban van.





### Megjegyzés!

Alapbeállításként az EVAC gomb csak a jelzőberendezéseket aktiválja.



### Figyelem!!

Ha valóban tüzesetet tapasztal, a kézi jelzésadóval indítsa el a riasztást.

	<p>Nyomja meg az „Evakuálás” gombot</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nyomja meg az ACK gombot. A tűzjelző központ a programozásnak megfelelően bekapcsolja az összes jelzőberendezést és relét.</li> <li>– Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot. Nem indul el az evakuálás.</li> </ul>

### Az EVAC gomb funkciói

Az EVAC gomb, a tűzjelző központ állapotától függően különböző funkciókkal rendelkezik:

- A központ normál állapotban van  
Az EVAC gomb megnyomásával tesztriasztást indíthat el.
- A központ riasztási állapotban van



Az elnémított jelzőberendezéseket az EVAC gomb megnyomásával újraaktiválhatja.

- A központ kétfázisú függőségi vagy kétérzékelős függőségi állapotban van
- A jelzőberendezések késleltetési ideje letelt. A jelzőberendezések azonnal beindulnak.

### Jelzőberendezések elnémítása

#### Megjegyzés!



Csak akkor némítsa el a riasztást, ha meggyőződött róla, hogy valóban nincs tűz.

Az elnémított riasztóberendezéseket a EVAC gomb megnyomásával újraaktiválhatja.



Nyomja meg a „Jelzőberendezések elnémítása” gombot.

A tűzjelző központ a programozásnak megfelelően kikapcsolja az összes jelzőberendezést és relét. Ha úgy van beprogramozva, egy új riasztás ismét bekapcsolja a jelzőberendezéseket és a relét.

## 4.2.2 Teszt/letiltás menü

A Teszt menüben a következő opciók használhatók:

- 1-**MMI-teszt**
- 2-**Tesztzónák**
- 3-**Tilt./Eng.**
  - 1-**Zónák**
  - 2-**NAC**
  - 3-**Relék**
  - 4-**Összes**

#### A Teszt menü előhívása



Nyomja meg a „Teszt” gombot.  
Ezzel bejut a Teszt menübe.



### MMI-teszt végrehajtása

Lásd *Kijelző teszt végrehajtása, oldal 18.*

### Zónák átkapcsolása teszt üzemmódba



#### Figyelem!!

Csak rövid időtartamokra kapcsolja a zónákat teszt üzemmódba. A teszt üzemmódban lévő zónák tűz esetén nem indítják el a riasztást.

	<p>Nyomja meg a „Teszt” gombot, majd a 2. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Tesztzónák</b> almenübe</p>
	<p>Válassza ki a teszt üzemmódba állítandó zónákat. Ennek elvégzéséhez nyomja meg a megfelelő, 1-8 közötti zónagombokat. Az LCD-kijelzőn a kiválasztott zónák alatt megjelenik egy kód. Egyidejűleg több zóna is átkapcsolható teszt üzemmódba.</p>
	<p>Az ACK gomb megnyomásával hagyja jóvá a kiválasztást. A "Teszt" LED és a kiválasztott zónák LED-kijelzői sárgán világítanak.</p>

#### Megjegyzés!



Csak a normál állapotban lévő zónák állíthatók be teszt üzemmódba.

A zóna újbóli kiválasztásával törölheti a zónát a teszt üzemmódból.

---

## A zónák tesztelése

---



### Megjegyzés!

A tűzjelző központ rendelkezik egy tesztmemóriával, mely a központon végzett összes tesztelési eljárást tárolja. A memória minden bejegyzéséhez dátum- és időjelzés van hozzárendelve, mely nem törölhető.

A tesztmemória az 1. és 2. működési szintekről hívható elő.

---

A teszt üzemmódban lévő zónák minden egyes érzékelőjéhez csak a gyártó által jóváhagyott tesztelő berendezés használható. Minden egyes esetben indítson el riasztást a tesztelő berendezés segítségével.

---



### Megjegyzés!

A tűzjelző központ tesztelési funkcióját úgy tervezték, hogy egyetlen személy hajtsa végre:

A tűzjelző központ 15 perc után automatikusan visszaállítja a riasztást, ha azt egy teszt üzemmódban lévő zónából indították el. Ezt követi a zóna letiltási idejének, valamint az érzékelők rögzítési idejének a beállítása. Ezután tesztelhető a következő érzékelő.

---

### Egyes zónák eltávolítása a teszt üzemmódból

A fent leírtak alapján teszt üzemmódban lépjen a Zónák menübe. A zónagombok segítségével törölje a kiválasztott zónák teszt üzemmódját. Az LCD-kijelzőn eltűnik a kiválasztott zónák alatt lévő kód.

---



### Megjegyzés!

A teszt üzemmódból való kilépéskor győződjön meg róla, hogy az összes aktivált tesztriasztást nullázta, és hogy a tűzjelző központ normál üzemmódban van.







---

## Zónák letiltása



### Figyelem!!






Csak rövid időtartamokra tiltsa le a zónákat. A letiltott zónák tűz esetén nem indítják el a riasztást.

 	<p>Nyomja meg a „Teszt” gombot, majd a 3. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Tilt./Eng.</b> almenübe</p>
	<p>Nyomja meg az 1. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Zónák</b> almenübe</p>
 	<p>Válassza ki a letiltandó zónákat. Ennek elvégzéséhez nyomja meg a megfelelő, 1-8 közötti zónagombokat. Az LCD-kijelzőn a kiválasztott zónák alatt megjelenik egy kód.</p>
	<p>Az ACK gomb megnyomásával hagyja jóvá a kiválasztást. A "Letiltás" LED és a kiválasztott zónák LED-kijelzői sárgán világítanak.</p>

### Zónák újraengedélyezése

Lépjen a **Zónák** letiltása menüre a fent leírtak szerint. A zónagombok segítségével törölje az aktuális letiltásokat. Az LCD-kijelzőn eltűnik a kiválasztott zónák alatt lévő kód.

### Jelzőberendezések letiltása

 	<p>Nyomja meg a „Teszt” gombot, majd a 3. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Tilt./Eng.</b> almenübe</p>
	<p>Nyomja meg a 2. zónagombot. A rendszer felkéri a letiltás megerősítésére.</p>
 	<p>– Nyomja meg az ACK gombot.</p>






	<p>Ezzel letiltja a jelzőberendezéseket.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot.</li> </ul> <p>Ezzel visszavonja a jelzőberendezések letiltását.</p>
--	--

A jelzőberendezések letiltásakor a menüből való kilépés után az LCD-kijelzőn megjelenik egy üzenet a letiltás megerősítéséről.

### Jelzőberendezések újraengedélyezése

Lépjen a **NAC** letiltása menüre a fent leírtak szerint. A rendszer felkéri az újraengedélyezés megerősítésére. Nyomja meg az ACK gombot. Ezzel újraengedélyezi a jelzőberendezéseket.

### Relék letiltása



 	<p>Nyomja meg a „Teszt” gombot, majd a 3. zónagombot.</p> <p>Ezzel bejut az <b>Tilt./Eng.</b> almenübe</p>
	<p>Nyomja meg a 3. zónagombot.</p> <p>A rendszer felkéri a letiltás megerősítésére.</p>
 	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Nyomja meg az ACK gombot.</li> </ul> <p>Ezzel letiltja a reléket.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot.</li> </ul> <p>Ezzel visszavonja a relék letiltását.</p>



A relék letiltásakor a menüből való kilépés után az LCD-kijelzőn megjelenik egy üzenet a letiltás megerősítéséről.

### Relék újraengedélyezése

Lépjen a **Relék** letiltása menüre a fent leírtak szerint. A rendszer felkéri az újraengedélyezés megerősítésére. Nyomja meg az ACK gombot. Ezzel újraengedélyezi a reléket.

### Összes (zónák, relék, jelzőberendezések) letiltása/ engedélyezése

 	<p>Nyomja meg a „Teszt” gombot, majd a 3. zónagombot.</p> <p>Ezzel bejut az <b>Tilt./Eng.</b> almenübe.</p>
---	---

	<p>Nyomja meg a 4. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Összes</b> almenübe.</p>
	<p>Az ACK gomb általi jóváhagyással minden zónát, relét és jelzőberendezést letilthat vagy újraengedélyezhet.</p>




Ha csak egyetlen relét, zónát vagy jelzőberendezést tiltott le, akkor használhatja a „**Összes** engedélyezése” funkciót is.

### 4.2.3 Menü





Az 1. szint funkcióin kívül a menü még a következő lehetőségeket biztosítja:

- **5-Konf.megtek.**
- **6-Rendszerkonf.**
  - **1-Dátum/Idő**
  - **2-Bill. hangja**
  - **3-Nyelv**
    - 1- A-L
    - 2- M-Z

#### Konfiguráció kijelzése




	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd az 5. zónagombot. Ezzel bejut a <b>Konf.megtek.</b> almenübe.</p>
	<p>Az LCD-kijelzőn automatikusan megjelenik a beállított konfiguráció. Az egyes beállítások 2,5 másodperces időközönként jelennek meg egymás után. Ha a nyílombok segítségével kézzel mozog a konfiguráció kijelzési területén, az automatikus folyamat megszakad.</p>
	<p>Nyomja meg a „Visszaállítás” gombot. Ezzel kilép a konfiguráció kijelzéséből.</p>

### Dátum/idő beállítása







	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd a 6. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Rendszerkonf.</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg az 1. zónagombot. Ekkor beállíthatja a dátumot és az időt.</p>
	<p>Megjelenik az aktuális bejegyzés. A nyílombok segítségével módosíthatja a villogó értéket.</p>
	<p>Az éppen kijelzett érték mentéséhez nyomja meg az ACK gombot.</p>

Ismételje meg az előző lépéseket a hónap, év, óra és perc beállításához.

### A zümmer sípjelének beállítása

	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd a 6. zónagombot. Ezzel bejut az <b>Rendszerkonf.</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg a 2. zónagombot. Ekkor beállíthatja a zümmer sípjelét.</p>
	<p>A zümmer sípjelének beállításához nyomja meg a következő zónagombokat:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1=<b>Be</b> (alapértelmezés szerinti beállítás)</li> <li>- 2 <b>Ki</b></li> </ul>

## Nyelv beállítása

	<p>Nyomja meg a „Menü” gombot, majd a 6. zónagombot. Ezzel bejut a(z) <b>Rendszerkonf.</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg a 3. zónagombot. Ezzel bejut a(z) <b>Nyelv</b> almenübe.</p>
	<p>Nyomja meg az 1. zónagombot egy nyelv kiválasztásához az A - L tartományban.</p>
	<p>A zónagombok segítségével állítsa be a megfelelő nyelvet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 čeština</li> <li>- 2 Dansk</li> <li>- 3 Deutsch</li> <li>- 4 English</li> <li>- 5 Español</li> <li>- 6 Français</li> <li>- 7 Italiano</li> </ul>
	<p>Nyomja meg a 2. zónagombot egy nyelv kiválasztásához az M - Z tartományban.</p>
	<p>A zónagombok segítségével állítsa be a megfelelő nyelvet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 Magyar</li> <li>- 2 Nederlands</li> <li>- 3 Polski</li> <li>- 4 Português</li> <li>- 5 Român</li> <li>- 6 Svenska</li> <li>- 7 Türkçe</li> </ul>



**Megjegyzés!**

Ha nem megfelelő nyelvet választott ki, hideg indítással (a rendszer tápellátásának kikapcsolásával) újraindíthatja a rendszert, és újra kiválaszthatja a megfelelő nyelvet.

## 5 Hibaelhárítás

**A "Hiba" jelző LED világít**

A hibaüzenet-memória ellenőrzése

Hajtson végre egy rendszer-visszaállítást. Ha nem tudja elhárítani a hibát, forduljon az illetékes szakemberhez.

**A „Rendszerhiba” jelző LED világít**

A rendszer nem megfelelően működik vagy működött.

Rendszerhiba esetén a rendszer automatikusan végrehajtja a visszaállítást. Biztonsági okokból a rendszerhiba kijelzése megmarad.

Hajtsa végre a visszaállítást. Ha ez nem oldja meg a hibát, azonnal forduljon az illetékes szakemberhez.

**A „Földelési hiba” jelző LED világít**

Hiba történt a kábelezésben (a központ egyik vonala a földhöz van csatlakoztatva). Hajtson végre egy rendszer-visszaállítást. Ha nem tudja elhárítani a hibát, azonnal forduljon az illetékes szakemberhez.

**A „Tápellátási hiba” jelző LED világít**

Hiba történt a tápellátásban (a hálózatban vagy az akkumulátorban). Hajtson végre egy rendszer-visszaállítást. Ha nem tudja elhárítani a hibát, azonnal forduljon az illetékes szakemberhez.

**„A jelzőberendezés hibás/letiltva” jelző LED villog**

Hiba történt a jelzőberendezéseknél. Hajtson végre egy rendszer-visszaállítást. Ha nem tudja elhárítani a hibát, azonnal forduljon az illetékes szakemberhez.

## 6 Karbantartás

Vezessen naplót, amely legalább a következő információkat tartalmazza:

- A megfigyelt objektum adatai
- A karbantartó cég elérhetősége
- Események

Rögzítsen minden eseményt a naplóban, pl. a riasztásokat, meghibásodásokat és karbantartásokat.

Biztosítsa a tűzjelző berendezés felülvizsgálatát évente legalább négyszer, nagyjából rendszeres időközönként.

Biztosítsa a következő funkciók ellenőrzését a felülvizsgálat alatt:

- Az átviteli vonalak és jelzőberendezések ellenőrzéséhez mindegyik zónában keltsen jelzést egy-egy automatikus érzékelőn
- Ellenőrizze az akkumulátorok állapotát és a tápegység működőképességét
- Ellenőrizze a naplót

Rögzítse a naplóban a felülvizsgálatot és az eredményeket.

Végezze el az alábbi további ellenőrzéseket évente legalább egyszer:

- Ellenőrizze a tűzjelző központ összes elemét
- Keltsen jelzést az összes olyan érzékelőn, amely tesztelés közben nem rongálódik meg
- Szemrevételezze az összes kábelt és elemet

---

### Megjegyzés!



A karbantartási és felügyeleti munkákat rendszeresen, megfelelően kiképzett szakemberekkel kell elvégeztetni  
A helyi hatóságok megfelelő rendelkezéseit be kell tartani (pl. tűzoltóság)

---

### Megjegyzés!



Rendszeresen cserélje az akkumulátorokat. A helyi hatóságok, stb. megfelelő rendelkezéseit be kell tartani

# 7 Függelék

## 7.1 Eseménymemória

Üzenet	Jelentés
<b>Kiür./Evak.</b>	A központon kézi riasztást indítottak el.
<b>Zóna Riasztás</b>	A(z) . számú zóna elindított egy riasztást.
<b>Zóna Előriasz</b>	A(z) . számú zóna elindított egy előriasztást.
<b>Zóna Szakadás</b>	A(z) . számú zóna megszakadt.
<b>Zóna Rövidzár</b>	A(z) . számú zónában rövidzárlat keletkezett.
<b>Zóna Normál</b>	A(z) . számú zóna normál állapotban van. (A hiba vagy a riasztás megszűnt)
<b>Zóna Letiltva</b>	A(z) . számú zóna le van tiltva.
<b>Zóna Engedély</b>	A(z) . számú zóna engedélyezve van.
<b>Bem. Szakadás</b>	A(z) . számú bemenet megszakadt.
<b>Bem. Rövidzár</b>	A(z) . számú bemenetben rövidzárlat keletkezett.
<b>Bemenet Normál</b>	A(z) . számú bemenet normál állapotban van.
<b>Kieg.tápe. r.zár</b>	A kiegészítő tápegységben rövidzárlat keletkezett.
<b>Kieg. táp normál</b>	A kiegészítő tápegység hibája ki lett javítva.
<b>NAC szakadás</b>	A(z) . számú jelzőberendezés vonala megszakadt
<b>NAC rövidzár</b>	A(z) . számú jelzőberendezés vonalában rövidzárlat keletkezett.
<b>NAC normál</b>	A(z) . számú jelzőberendezés normál állapotban van. (A hiba ki lett javítva)

<b>Üzenet</b>	<b>Jelentés</b>
<b>NAC engedély.</b>	A jelzőberendezések újra engedélyezve vannak.
<b>NAC letiltva</b>	A jelzőberendezések le vannak tiltva.
<b>Relék enged.</b>	A relék újra engedélyezve vannak.
<b>Relék letiltva</b>	A relék le vannak tiltva.
<b>Akkumulátorhiba</b>	Hiba történt az akkumulátoros tápellátásban.
<b>Akkum.visszaáll</b>	Az akkumulátoros tápellátás helyre lett állítva.
<b>Tápellátási hiba</b>	Hiba történt a 230 voltos tápellátásban.
<b>Tápell. vi.áll.</b>	A 230 voltos tápellátás helyre lett állítva.
<b>Külső TE hiba</b>	A külső tápegység meghibásodott.
<b>Külső TE normál</b>	A külső tápegység hibája ki lett javítva.
<b>Külső akku hiba</b>	A külső akkumulátor meghibásodott.
<b>Kül. akku normál</b>	A külső akkumulátor hibája ki lett javítva.
<b>Rend.terh.-hibás</b>	A központ és a csatlakoztatott perifériás eszközök áramfelvétele 3.5 A felett van.
<b>Ren.terh.-normál</b>	Az áramfelvétel visszaállt a megengedett tartományon belüli értékre.
<b>Rendszerhiba</b>	Rendszerhiba
<b>Központ indítása</b>	A központot újraindították.
<b>Kp. visszaáll.</b>	A központot visszaállították.

Üzenet	Jelentés
<b>Éjszakai üzemmód</b>	A központ éjszakai üzemmódba váltott.
<b>Nappali mód</b>	A központ nappali üzemmódba váltott.
<b>Földelési hiba</b>	Földelési hiba.
<b>Normál földelés</b>	A földelési hiba ki lett javítva.
<b>Szint Belépés</b>	A(z) . számú működési szint belépett.
<b>Szint Kilépés</b>	A(z) . számú működési szint kilépett.
<b>Némított</b>	Egy riasztást elnémítottak.
<b>Nem némított</b>	Egy elnémított riasztást újraaktiváltak.

## 7.2 A tesztmemóriában tárolt üzenetek

Üzenet	Jelentés
<b>Zóna Indítás</b>	A(z) . számú zóna teszt üzemmódba van állítva.
<b>Zóna Teszt</b>	A(z) . számú zóna tesztelése sikeres volt.
<b>Zóna Befejezés</b>	A(z) . számú zóna kilépett a teszt üzemmódból.





**Bosch Sicherheitssysteme GmbH**

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Germany

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2022

**Building solutions for a better life.**

202212191312